



Suomalais-venäläinen KULTTUURIFOORUMI

www.kultforum.org
www.kultforum.natm.ru

Venäläisen partnerin yhteistyöehdotus

Täyttäkää lomake sähköisesti ja palauttakaa se sähköpostin liitetiedostona.
Lomake julkaistaan kulttuurifoorumin Internet-sivuilla: www.kultforum.org

Hankenumero: **60/2009** (vastaanottaja täyttää)

1. Partnerin yhteystiedot	
a) Yhteisö, jota venäläinen partneri edustaa:	
Virallinen nimi	Karjalan tasavallan nuorisoyhdistys "Nuori Karjala"
Postiosoite	Pushkinskaja, 13 (2 krs) 185670 Petroskoi Karjalan tasavalta Russia
Puhelin	+7 (814-2) 26 01 57
Faksi	
Sähköposti	nuorikarjala@sampo.ru
www-sivut	http://www.nuorikarjala.onego.ru
b) Yhteyshenkilö partneriasiassa:	
Tehtävänimike/ammatti	Projektisihteeri
Sukunimi, etunimi	Aleksei Tsykarev
Yhteystiedot, jos eri kuin yllä	finalexei@mail.ru +7 921 2200058
2. Luoteis-Venäjän hallinnollinen alue	
<input type="checkbox"/> Arkangelin alue	<input type="checkbox"/> Nenetsian autonominen piirikunta
<input type="checkbox"/> Vologdan alue	<input type="checkbox"/> Novgorodin alue
<input type="checkbox"/> Kaliningradin alue	<input type="checkbox"/> Pihkovan alue
<input checked="" type="checkbox"/> Karjalan tasavalta	<input type="checkbox"/> Pietarin kaupunki
<input type="checkbox"/> Komin tasavalta	<input type="checkbox"/> Tverin alue
<input type="checkbox"/> Leningradin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan kaupunki
<input type="checkbox"/> Murmanskin alue	<input type="checkbox"/> Moskovan alue
	<input type="checkbox"/> Muu, mikä?
3. Venäläisen partnerin toimiala (lyhyesti)	
Nuori Karjala toimii Karjalan tasavallan itämerensuomalaisten kansojen (karjalaisten, suomalaisten ja vepsäläisten) kulttuurin ja kielten säilyttämisen ja kehittämisen alalla. Nuorisoyhdistys osallistuu uutta luovien järjestöjen verkkojen rakentamiseen, kehittää ja toteuttaa kulttuuri-, media-, kustannus- ja koulutusalojen projekteja. Nuori Karjala toimii aktiivisesti Karjalan tasavallan piireissa ja suomalais-ugrilaisilla alueilla.	
4. Ehdotetun hankkeen toimiala/toimialat (yksi tai useampi vaihtoehto)	
<input checked="" type="checkbox"/> Kuvataide	<input type="checkbox"/> Lasten kulttuuri
<input type="checkbox"/> Elokvataide, mediataide	<input type="checkbox"/> Perinnekulttuuri, kansanperinne
<input type="checkbox"/> Virtuaali-, Internet-, multimediahankkeet	<input type="checkbox"/> Museoala, museotoimi

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Musiikki | <input type="checkbox"/> Sotahistoria |
| <input checked="" type="checkbox"/> Tanssi | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, lapset |
| <input type="checkbox"/> Äänitaide | <input checked="" type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, nuoret |
| <input type="checkbox"/> Teatteri | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, aikuiset |
| <input checked="" type="checkbox"/> Nukketeatteri | <input type="checkbox"/> Koulutusyhteistyö, erityisryhmät |
| <input type="checkbox"/> Sirkus | <input type="checkbox"/> Ammatillinen koulutus |
| <input type="checkbox"/> Performanssi | <input type="checkbox"/> Nuorisoyhteistyö |
| <input type="checkbox"/> Muu näyttämötaide | <input type="checkbox"/> Kulttuurivaihto |
| <input type="checkbox"/> Kirjallisuus, kirjoittaminen | <input type="checkbox"/> Taiteilija-, esiintyjäryhmien vaihto |
| <input type="checkbox"/> Kirjastotoimi | <input type="checkbox"/> Näyttelyvaihto, näyttelytuotanto |
| <input type="checkbox"/> Kulttuurihallinto | <input type="checkbox"/> Asiantuntijayhteistyö |
| <input type="checkbox"/> Kulttuurimatkailu | <input type="checkbox"/> Tutkimus |
| <input type="checkbox"/> Arkkitehtuuri, muotoilu, ympäristötaide | <input type="checkbox"/> Kulttuuritapahtumat, festivaalit |
| <input checked="" type="checkbox"/> Käsitöet, taidekäsitöet | <input type="checkbox"/> Muu/Mikä? |

5. Kuvaus hanke-ehdotuksesta (ks. ohjeet)

"Suomalais-ugrilaisen nuorison tulevaisuuden työtupa"

Projektin puitteissa koulutetaan ja opastetaan suomalais-ugrilaisia nuoria Karjalan tasavallasta, Pietarista, Leningradin alueelta ja Vologdan alueelta. Koulutuksen tavoitteena on vahvistaa nuorten identiteettiä vähemmistökansan edustajana ja motivoida nuoria olemaan ylpeitä omaavistaan kulttuurisista taidoista. Hankkeen kohderyhmä ovat vepsäläiset Karjalasta, Vologdan ja Leningradin alueilta, karjalaiset, vatjalaiset ja inkeriläiset. Nuorille järjestetään seminaareja ja työpajoja käsitöistä, teatteritoiminnasta, kuvataiteista, musiikkitoiminnasta.

Hankkeeseen osallistuu paikallisia ja suomalaisia kouluttajia. Seminaarit järjestetään Karjalan tasavallan piireissä. Projektilla on oma Internet-sivusto. Mahdollisena tuloksena voi olla nuorten tuotteiden markkinoille asettaminen. Karjalassa pidetään säännöllisesti etnofuturistisia musiikki-iltoja, näyttelyjä ja esityksiä.

Hanke-ehdotus on jatkoa aiemmalle yhteistyölle/neuvotteluille

6. Ehdotus mahdollisesta suomalaisesta partnerista (ks. ohjeet)

1. Suomi-Venäjä seura, Kuopio, Anu Kiviluoma, Maria Ahtiainen
Puijonkatu 22 B 18
70110 Kuopio

2. Helsingin yliopiston Ylioppilaskunnan Sukukansavaliokunta

7. Aiempi yhteistyö suomalaisten kulttuuritoimijoiden kanssa (lyhyesti)

- Kielipesä Karjalaan. Karjalankielisiä, suomenkielisiä ja vepsänkielisiä ryhmiä Karjalan päiväkodeissa. Kasvattajien kouluttaminen. (Partnerina Inarin saamelaiden yhdistys)
- Anna tulla -yhtyeen ensimmäisen CD-levin julkaiseminen (Partnerina Suomi - Venäjä -seura)
- Itämeren suomalaisen painetun sanan kannattaminen Karjalan tasavallassa. (Niilo Helanderin säätiö)
- Kustannusalan koulutushanke Karjalan tasavallassa. (Enostone -kustantamo, Turku)
- Suomalais-ugrialaisten kansojen kustannusalan koulutushanke. (Enostone-kustantamo)
- čičiliušku -nukketeatterin vierailumatkojen järjestyminen. (Karjalan sivistysseura)
- Karjalankielisen kalenterin, vepsänkielisen filmin tuottaminen. (M.A. Castrenin seura)
- Etnofuturististen musiikki-iltojen järjestäminen. (Helsingin yliopiston Ylioppilaskunnan Sukukansavaliokunta)